



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
14 July 2020
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Сорок четвертая сессия**

30 июня – 17 июля 2020 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия, Австрия, Албания*, Аргентина, Армения, Болгария, Венгрия*, Гаити*, Германия, Греция*, Грузия*, Дания, Ирландия*, Исландия*, Испания, Италия, Канада*, Катар, Кипр*, Латвия*, Литва*, Люксембург*, Мальдивские Острова*, Мальта*, Мексика, Монако*, Нидерланды, Новая Зеландия*, Парагвай*, Перу, Польша, Португалия*, Румыния*, Северная Македония*, Словакия, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии*, Таиланд*, Тунис*, Турция*, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия*, Франция*, Хорватия*, Черногория*, Чехия, Чили, Швейцария*, Швеция*, Эквадор* и Эстония*: проект резолюции

44/... Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и руководствуясь также Всеобщей декларацией прав человека, Конвенцией о правах инвалидов и другими применимыми договорами о правах человека,

ссылаясь на универсальность, неделимость, взаимозависимость и взаимосвязанность всех прав человека и основных прав и необходимость гарантировать людям с инвалидностью осуществление их прав и свобод в полном объеме без дискриминации любого рода,

ссылаясь также на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и содержащееся в ней обязательство, согласно которому никто не должен быть забыт,

будучи глубоко обеспокоен тем, что в различных частях мира люди с инвалидностью по-прежнему сталкиваются с барьерами для их участия в жизни общества в качестве его равноправных членов и с нарушениями их прав человека, и сознавая необходимость уделять больше внимания и проявлять больше приверженности реагированию на эти вызовы,

ссылаясь на резолюцию 2475 (2019) Совета Безопасности от 20 июня 2019 года, в которой Совет рассмотрел вопрос о непропорциональном воздействии вооруженных конфликтов и вызываемых ими гуманитарных кризисов на людей с инвалидностью,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



ссылаясь также на то, что Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы способствует применению инклюзивных и доступных для людей с инвалидностью методов снижения риска бедствий,

ссылаясь далее на все предыдущие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека и Советом по правам человека по вопросу о правах инвалидов,

ссылаясь на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

ссылаясь также на свои резолюции 26/20 от 27 июня 2014 года и 35/6 от 22 июня 2017 года,

1. *вновь подтверждает* обязательство государств принимать все надлежащие меры для ликвидации дискриминации в отношении людей с инвалидностью и поощрения, защиты и уважения их прав человека;

2. *приветствует* работу Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов;

3. *постановляет* продлить еще на три года мандат Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов со следующим мандатом:

a) развивать регулярный диалог и проводить консультации с государствами и другими соответствующими заинтересованными сторонами, включая учреждения, программы и фонды Организации Объединенных Наций, региональные правозащитные механизмы, национальные правозащитные учреждения, национальные независимые структуры мониторинга, назначенные в соответствии с пунктом 2 статьи 33 Конвенции о правах инвалидов, с людьми с инвалидностью и представляющими их организациями, а также с другими организациями гражданского общества, в целях выявления, обмена и поощрения передовой практики, касающейся осуществления прав людей с инвалидностью и их участия в качестве равноправных членов общества, в том числе в гуманитарных ситуациях;

b) собирать, запрашивать, получать и передавать друг другу информацию и сообщения, поступающие от и по линии государств и других соответствующих источников, включая людей с инвалидностью и представляющие их организации и другие организации гражданского общества, о нарушениях прав людей с инвалидностью;

c) выносить конкретные рекомендации о том, как лучше поощрять и защищать права человека людей с инвалидностью, в том числе о ликвидации дискриминации, насилия и социальной изоляции, как содействовать реализации согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах людей с инвалидностью в рамках Целей в области устойчивого развития и соответствующих усилий по сбору данных, как содействовать развитию, которое является инклюзивным и доступным для людей с инвалидностью, и как пропагандировать их роль в качестве как субъектов, так и бенефициаров развития;

d) обеспечивать осуществление, способствовать оказанию и поддерживать предоставление консультативных услуг, технической помощи, помощи по наращиванию потенциала и международного сотрудничества в поддержку национальных усилий в целях эффективной реализации прав людей с инвалидностью;

e) повышать осведомленность о правах людей с инвалидностью, бороться со стигматизацией, стереотипами, предрассудками, сегрегацией и всеми видами вредной практики, которые ограничивают их возможности в полной мере пользоваться своими правами человека для участия в жизни общества наравне с другими, содействовать повышению осведомленности об их позитивном вкладе и информировать людей с инвалидностью об их правах;

f) вносить непосредственный вклад в осуществление Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии лиц с инвалидностью и другие усилия, направленные на то, чтобы система Организации Объединенных Наций соответствовала поставленной цели в отношении инклюзии лиц с инвалидностью;

g) работать в тесном контакте со специальными процедурами и другими правозащитными механизмами Совета по правам человека, договорными органами, в частности с Комитетом по правам инвалидов, и другими соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, включая Партнерство Организации Объединенных Наций в интересах поощрения прав инвалидов, и Специальным посланником Генерального секретаря по вопросам инвалидности и доступности, с тем чтобы избегать ненужного дублирования усилий, в том числе в связи с рассмотрением сообщений;

h) тесно сотрудничать с Конференцией государств – участников Конвенции о правах инвалидов и Комиссией социального развития, в том числе путем участия в их ежегодных сессиях по их просьбе;

i) интегрировать гендерные аспекты во всю работу по выполнению мандата и противодействовать множественным, пересекающимся и усугубленным формам дискриминации, с которыми сталкиваются люди с инвалидностью;

j) продолжать ежегодно представлять доклады Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее в доступных форматах, в том числе доклады, напечатанные шрифтом Брайля и составленные в формате «простыми словами», а также обеспечивать перевод на международный жестовый язык и субтитрование во время представления докладов, согласно их соответствующим программам работы;

4. *призывает* все государства сотрудничать со Специальным докладчиком при выполнении им или ей своего мандата, в том числе путем представления всей необходимой запрашиваемой информации, серьезно относиться к удовлетворению просьб Специального докладчика о посещении их стран и рассматривать выводы, надлежащую последующую деятельность и выполнение рекомендаций, высказанных в докладах мандатария;

5. *рекомендует* всем соответствующим заинтересованным сторонам, включая учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, региональные правозащитные механизмы, национальные правозащитные учреждения, национальные независимые структуры мониторинга, частный сектор, доноров и учреждения по вопросам развития, в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком, с тем чтобы позволить мандатария эффективно выполнять свой мандат;

6. *призывает* те государства, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней или присоединении к ним;

7. *просит* Генерального секретаря доводить доклады Специального докладчика до сведения Комитета по правам инвалидов, Конференции государств-участников и Комиссии социального развития для их информирования и во избежание ненужного дублирования;

8. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставлять Специальному докладчику любые кадровые, технические и финансовые ресурсы, необходимые для эффективного выполнения мандата.